

Правила присоединения к водопроводно-канализационной сети общего пользования

Неофициальный перевод с эстонского языка на русский язык

НАРВСКОЕ ГОРОДСКОЕ СОБРАНИЕ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Нарва 03.08.2006 № 29

Правила присоединения к водопроводно-канализационной сети общего пользования

Постановление устанавливается на основании части 2¹ §5 Закона о водопроводно-канализационной сети общего пользования (RT I 1999, 25, 363; 2000, 39, 238; 102, 670; 2001, 102, 668; 2002, 41, 251; 61, 375; 63, 387; 2003, 13, 64; 2005, 37, 280).

§1. Настоящие Правила присоединения к водопроводно-канализационной сети общего пользования (далее – правила) регулируют отношения между собственником или владельцем водопроводно-канализационной сети общего пользования и собственником или владельцем недвижимости, присоединяющимся к водопроводно-канализационным сетям общего пользования на территории города Нарва (далее – присоединяющийся).

§2. Настоящие правила обязательны для всех юридических и физических лиц подключающихся к водопроводно-канализационной сети общего пользования на территории города Нарва.

§3. В настоящих правилах используются понятия и термины в тех значениях, которые изложены в Правилах пользования общей водопроводно-канализационной сетью, утвержденных Нарвским Городским собранием.

§4. Собственники или владельцы недвижимостей, расположенных на участке, охваченном водопроводно-канализационной сетью общего пользования, имеют право на присоединение к водопроводно-канализационной сети общего пользования (далее - присоединение) для дальнейшего использования услуги водоснабжения и канализации сточных вод.

§5. Присоединяющийся платит собственнику или владельцу водопроводно-канализационной сети общего пользования плату за присоединение к водопроводно-канализационной сети общего пользования (далее – плата за присоединение). При прекращении услуги по использованию водоснабжения и отвода сточных, осадочных, дренажных вод плата за присоединение не возвращается.

§6. При переходе права собственности на присоединенную к водопроводно-канализационным сетям общего пользования недвижимость плата за присоединение новым собственником не уплачивается, если не изменены условия договора о присоединении.

§7. Если собственник или владелец недвижимости, присоединенной к водопроводно-канализационным сетям общего пользования, желает использовать дополнительные услуги по водоснабжению или отводу сточных, осадочных, дренажных вод или использовать их в объеме, увеличение которого сопряжено с расширением или реконструкцией водопроводно-канализационной сети общего пользования, то это рассматривается как присоединение к

водопроводно-канализационной сети общего пользования и производится в соответствии с настоящими правилами. Решение о том, при каком изменении объема услуги необходимо ходатайствовать о новом присоединении, принимается собственником или владельцем водопроводно-канализационной сети общего пользования.

§8. Строительство сооружений водопроводно-канализационной сети общего пользования на частной земле и дорогах происходит по взаимной договоренности между собственником или владельцем водопроводно-канализационной сети общего пользования и собственником или владельцем недвижимости.

§9. Присоединение к водопроводно-канализационной сети общего пользования производится на основании договора, составляемого по ходатайству (далее – ходатайство о присоединении), представленному собственнику или владельцу водопроводной и канализационной сети общего пользования.

§10. Ходатайство о присоединении должно содержать:

- 1) имя, фамилию, дату рождения и адрес ходатайствующего о присоединении физического лица или наименование, регистрационный код, адрес, ходатайствующего юридического лица, а также имя и фамилию его законного представителя, подписывающего ходатайство;
- 2) данные о существующей и планируемой застройке и цель её использования;
- 3) данные о цели и объеме планируемого водопользования из водопроводной сети общего пользования;
- 4) данные по объему планируемого отвода сточных вод в канализационную сеть общего пользования и по степени их загрязнения;
- 5) предложение о нахождении мест присоединения;
- 6) предложение о сроке подключения водопроводной и канализационной сети недвижимости к водопроводной и канализационной сети общего пользования;
- 7) если вода используется для производственных нужд или обслуживания, то данные о производственном процессе, в результате которого образуется сточная вода и данные о степени загрязнения и количестве отводимых сточных вод;

§11. К ходатайству необходимо приложить план недвижимости в масштабе 1:500, на котором указаны все существующие строения (здания, сооружения) и их соединение с инженерными сетями, а также предполагаемое размещение планируемых зданий.

§12. Собственник или владелец водопроводно-канализационной сети общего пользования вправе потребовать от присоединяющегося дополнительные данные и пояснения, если они необходимы для рассмотрения ходатайства и составления договора о присоединении.

§13. Собственник или владелец водопроводно-канализационной сети общего пользования рассматривает представленное ходатайство о присоединении в течение 15 календарных дней с момента его представления собственнику или владельцу водопроводно-канализационной сети общего пользования. Собственник или владелец водопроводно-канализационной сети общего пользования может при необходимости продлить срок рассмотрения ходатайства на 15 календарных дней, сообщив об этом письменно лицу, желающему присоединиться.

§14. Ходатайство о присоединении не удовлетворяется в установленных законом случаях.

§15. При удовлетворении ходатайства о присоединении, присоединяющемуся выдаются технические условия присоединения, являющиеся основанием для составления проекта

соединительного трубопровода водопроводно-канализационной сети недвижимости с водопроводно-канализационной сетью общего пользования .

§16. В технических условиях присоединения к водопроводно-канализационным сетям общего пользования указывается:

- 1) место (места) присоединения;
- 2) специальные технические требования, в том числе высота (глубина) расположения труб в месте присоединения и высота подъема сточных вод;
- 3) порядок согласования проектной документации;
- 4) время действия технических условий;
- 5) максимальный объем воды в сутки и суточный режим потребления; специальные требования к приему сточных вод (объем, состав, режим приема);
- 6) специальные требования к контрольно-измерительным приборам и строительству измерительного узла.

§17. Составление строительного проекта присоединения водопроводно-канализационной системы недвижимости к водопроводно-канализационной сети общего пользования, строительство водопроводно-канализационной системы недвижимости, объединяющих труб и принятие в эксплуатацию должно производиться в соответствии с действующими правовыми актами, а также Правилами пользования водопроводно-канализационной системой общего пользования, утвержденными постановлением Нарвского Городского собрания.

§18. Договор о присоединении заключается в течение 30 дней после представления надлежащим образом составленного проекта присоединения недвижимости собственнику или владельцу водопроводно-канализационной сети общего пользования для согласования, если нет иной договоренности.

§19. В договоре о присоединении определяются:

- 1) данные сторон договора о присоединении;
- 2) общие данные присоединяемой недвижимости (адрес, кадастровый признак, регистрационный номер, целевое назначение, площадь, собственник);
- 3) документы, на основании которых осуществляется присоединение к водопроводно-канализационной сети общего пользования (технические условия присоединения, проект, требования к измерительному узлу, и т.д.);
- 4) место нахождения места присоединения;
- 5) размер платы за присоединение и порядок ее оплаты;
- 6) дата присоединения;
- 7) права и обязанности собственника или владельца водопроводно-канализационной сети общего пользования и подключающегося;
- 8) основания для прекращения договора о присоединении;
- 9) случае необходимости, иные требования к присоединению.

§20. Собственник или владелец водопроводно-канализационной сети общего пользования имеет право контролировать прокладку сетей в пределах недвижимости, водопроводно-канализационная сеть которой присоединяется к водопроводно-канализационной сети общего пользования, а также принимать участие во всех проводимых испытаниях и санитарных обработках.

§21. Соответствие водопроводной и канализационной систем недвижимости, присоединяемых к водопроводно-канализационной сети общего пользования, установленным требованиям вправе проверять лицо, уполномоченное решением Нарвского Городского собрания.

§22. Присоединяющийся должен обеспечить, чтобы содержание загрязняющих и опасных веществ, содержащихся в сточных, осадковых, дренажных вод, поступающих с недвижимости в канализационную сеть общего пользования, не превышало предельные концентрации, установленные постановлением министра окружающей среды и пользования общей водопроводно-канализационной сетью, утвержденными Нарвским Городским собранием.

§23. Собственник или владелец водопроводно-канализационной сети общего пользования вправе прекратить договор о присоединении:

- 1) в случае исключения из регистра присоединяемого юридического лица, если у него нет правопреемника;
- 2) в случае смерти присоединяемого физического лица, являющегося собственником присоединенной недвижимости, если у него нет наследника;
- 3) по другим причинам, вытекающим из договора присоединения.

§24. В случае прекращения договора о присоединении присоединяемый возмещает собственнику или владельцу водопроводно-канализационной сети общего пользования расходы за выполненные до момента окончания договора работы и возникшие с прекращением договора расходы.

§25. При прекращении договора о присоединении присоединяющемуся затраты на присоединение не компенсируются и плата за присоединение не возвращается.

§26. Договор о присоединении считается законченным, когда сторонами выполнены договорные обязательства, зафиксированы актом разграничения пункты присоединения, и присоединяющееся лицо имеет возможность на соответствующих договору условиях присоединения получать воду из водопроводной сети общего пользования и направлять сточную воду в канализационную сеть общего пользования. При окончании договора о присоединении присоединяющееся лицо имеет право на заключение договора об услуге водоснабжения и отвода сточных вод с водопредпринимателем.

§27. Построенные или перестроенные в счет платы за присоединение водопроводные сети и канализация общего пользования до пунктов присоединения остаются в собственности собственника или владельца водопроводно-канализационной сети общего пользования.

§28. При изменении условий присоединения собственник или владелец недвижимости должен ходатайствовать об изменении условий, и в этом случае заключается новый договор присоединения.

§29. Если собственник или владелец водопроводно-канализационной сети общего пользования или собственник или владелец недвижимости ходатайствует о перестройке пункта присоединения, то она производится за счет средств ходатайствующей стороны.

§30. Плата за присоединение это одноразовая плата, которая уплачивается присоединяемым собственнику или владельцу водопроводно-канализационной сети при присоединении водопроводной и/или канализационной сети недвижимости к водопроводной и/или канализационной сети общего пользования. Плату за присоединение должен также платить клиент, желающий изменить техническое решение подключения, или желающий увеличить

объем воды, потребляемой из водопроводной сети общего пользования, и/или объем сточных, осадочных, дренажных вод, отводимых в канализационную сеть общего пользования, если это требует изменения технического решения подключения.

§31. Плата за присоединение к водопроводно-канализационной сети общего пользования образуется из денежной суммы, необходимой для покрытия расходов собственника или владельца водопроводно-канализационной сети общего пользования, связанных со строительством и реконструкцией необходимых для недвижимости соединительных труб и точки присоединения, а также со строительством или перестройкой водопроводно-канализационной сети общего пользования, необходимым для обеспечения недвижимости услугой в соответствии с договором о присоединении;

§32. Присоединяемый оплачивает плату за присоединение в течение 30 дней с момента заключения договора о присоединении, если договором о присоединении не установлено иначе. С согласия собственника или владельца водопроводно-канализационной сети общего пользования присоединение можно оплачивать частями. В этом случае устанавливается порядок и сроки платежей по графику, являющемуся приложением к договору о присоединении.

§33. В случае просрочки платежа присоединяемый платит пени, размер которых составляет 0,1% от неоплаченной в срок суммы за каждый день просрочки, если договором о присоединении не установлено иное.

§34. Условия подключения недвижимости должны быть составлены таким образом, чтобы по возможности минимизировать как расходы на подключение, так и расходы подключающегося на строительство водопроводной и/или канализационной сети недвижимости, при условии, что это не нарушает права и свободы третьих лиц.

§35. Положения настоящих правил не применяются в отношении водопроводно-канализационных сетей недвижимости, присоединенной к водопроводно-канализационным сетям общего пользования к моменту начала действия настоящих правил, до тех пор, пока не возникнет необходимость в их реконструкции в связи с использованием дополнительных услуг водоснабжения и отвода сточных вод.

§36. К водопроводной и/или канализационной сети строения, находящегося в обороте в качестве движимой вещи, и присоединяемой к водопроводной и/или канализационной сети общего пользования, а также к собственнику или владельцу такого строения, положения настоящих правил применяются в той же мере, что и к присоединению водопроводной и/или канализационной сети недвижимости, а также собственнику или владельцу недвижимости.

§37. Постановление Нарвского Городского собрания № 12/30 от 25.03.2004 года «Правила присоединения к водопроводно-канализационной сети общего пользования города Нарва» признаются недействительными.

§38. Постановление вступает в силу 14.08.2006 года.

Михаил Стальнухин
Председатель Нарвского Городского собрания

Kulgu 4, 20104 Narva, Eesti
Tel: +372 356 9000 Faks: +372 356 9001
E-mail: info@narvavesi.ee

Порядок присоединения.

1. Правовые акты

В своих действиях АО Нарва Веси исходит из следующих правовых актов.

- 1.1. водный закон;
- 1.2. закон о водопроводно-канализационных сетях общего пользования;
- 1.3. правила пользования общей водопроводно-канализационной сетью Нарвского Городского Собрания № 30 от 03.08.2006 г.;
- 1.4. правила присоединения к водопроводно-канализационной сети общего пользования Нарвского Городского Собрания № 29 от 03.08.06 г.;
- 1.5. порядок урегулирования цены на услугу водоснабжения и отвода сточных вод Нарвского Городского Собрания № 31 от 03.08.06 г.;
- 1.6. строительный устав города Нарва, утверждённый постановлением Нарвского Городского Собрания № 48 от 30.11.2006 г.

Все названные законы регулируют права и обязанности водопредпринимателя, обслуживающего системы водоснабжения и канализации (в данном случае АО Нарва Веси), и клиентов, как существующих так и будущих.

2. Понятия

- 2.1. Водопроводная сеть недвижимости – строения и оборудование, расположенные на стороне недвижимости от пункта присоединения (в том числе внутренняя водопроводная система строений) и предназначенные для снабжения недвижимости водой.
- 2.2. Канализационная сеть недвижимости – строения и оборудование, расположенные на стороне недвижимости от пункта присоединения (в том числе внутренняя канализационная система строений) и предназначенные для отвода сточных, осадочных, дренажных вод от недвижимости в канализационную систему общего пользования.
- 2.3. Границей между водопроводно-канализационной сетью общего пользования и водопроводной и канализационной системами недвижимости является место присоединения.
- 2.4. Место присоединения располагается на расстоянии до двух метров за пределами недвижимости.
- 2.5. Присоединение происходит на основании ходатайства собственника недвижимости.

3. Почему не подсоединяют?

- 3.1. Сети канализации и питьевой воды „де юре” не в собственности АО Нарва Веси, так как не переданы Нарва Веси.
- 3.2. Должна быть произведена передача сетей от строителя к заказчику согласно закона:
 - 3.2.1. строитель передаёт сети Нарва Веси после того, как:
 - 3.2.1.1. сети построены,
 - 3.2.1.2. проведена опрессовка сетей,
 - 3.2.1.3. проведена проверка канализационных сетей камерой,

- 3.2.1.4. проведены анализы питьевой воды,
- 3.2.1.5. подготовлена исполнительная документация.
- 3.2.2. затем строитель информирует заказчика о желании о передачи объекта. После этого АО Нарва Веси ходатайствует у Горуправы выдачи разрешения на эксплуатацию;
- 3.2.3. перед выдачей разрешения на эксплуатацию, комиссия, назначенная Горуправой, обследует объект и проверяет его качество. Также спрашивается мнение как собственников, так и всех владельцев коммуникаций (электрических, газовых, телефонных сетей) и других инстанций, таких как, спасательный департамент, инспекция здравоохранения и департамент окружающей среды, о претензиях к выполненным работам.
- 3.2.4. Только при отсутствии претензий выдаётся разрешение на эксплуатацию.
- 3.3. Не имея разрешения на эксплуатацию, нельзя никого подсоединять к сетям канализации и питьевой воды общего пользования.

4. Порядок присоединения

4.1. ХОДАТАЙСТВО ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКИХ УСЛОВИЙ

- 4.1.1. Для присоединения к водопроводно-канализационной сети общего пользования собственнику или владельцу водопроводной и канализационной сети недвижимости необходимо предоставить АО Нарва Веси [заявление на получения технических условий](#).
- 4.1.2. Технические условия присоединения, являются основанием для составления проекта соединительного трубопровода водопроводно-канализационной сети недвижимости с водопроводно-канализационной сетью общего пользования.
- 4.1.3. Оплата за выдачу технических условий частному лицу - 530 крон включая НСО.

4.2. СОСТАВЛЕНИЕ СТРОИТЕЛЬНОГО ПРОЕКТА

- 4.2.1. Составление строительного проекта присоединения водопроводно-канализационной системы недвижимости к водопроводно-канализационной сети общего пользования, строительство водопроводно-канализационной системы недвижимости, и принятие в эксплуатацию должно производиться в соответствии с действующими правовыми актами, а также правилами пользования водопроводно-канализационной системой общего пользования, утвержденными постановлением Нарвского Городского собрания. Собственник недвижимости должен составить проект, исходя из изложенного в ст. 25 Постановления Нарвского городского собрания № 48 от 30.11.2006 года.
- 4.2.2. При проектировании, строительстве и ремонте водопровода и канализации следует использовать предпринимателей, имеющих соответствующую лицензию.

4.3. СТРОИТЕЛЬСТВО

- 4.3.1. Водопроводно-канализационная сеть недвижимости должна быть проложена в соответствии с требованиями соответствующих правовых актов и нормативных документов, а также в соответствии с законными и обоснованными требованиями водопредпринимателя.
- 4.3.2. Собственник или владелец водопроводно-канализационной сети общего пользования имеет право контролировать прокладку сетей в пределах недвижимости, водопроводно-канализационная сеть которой присоединяется к водопроводно-канализационной сети общего пользования, а также принимать участие во всех проводимых испытаниях и санитарных обработках.
- 4.3.3. Решением Нарвского Городского собрания также установлено лицо от Нарвской горуправы, контролирующее соответствие водопроводной и канализационной систем недвижимости, присоединяемых к водопроводно-канализационной сети общего пользования, установленным требованиям.
- 4.3.4. Также нельзя забывать, что после установки водомера, необходимо вызвать представителя АО Нарва Веси для опломбировки водомера.
- 4.3.5. Также необходимо вызвать представителя АО Нарва Веси перед засыпкой для проверки качества скрытых работ при прокладке трубопровода.

4.3.6. Присоединять трубопровод недвижимости с трубопроводом общего пользования имеет право ТОЛЬКО АО Нарва Веси. За невыполнение - штраф до 18 000 крон.

4.3.7. Плата за присоединение:

4.3.7.1. воды – 1153 крон включая НСО.

4.3.7.2. канализации – 1214 крон включая НСО.

4.3.7.3. дренажных вод – 966,14 крон включая НСО.

4.4. ДОКУМЕНТАЦИЯ, ТРЕБУЕМА ПОСЛЕ СТРОИТЕЛЬСТВА

4.4.1. После строительства собственник недвижимости обязан предоставить АО Нарва Веси ходатайство на подсоединение к сетям со следующей документацией:

4.4.1.1. согласованный проект строительства;

4.4.1.2. акт на скрытые работы;

4.4.1.3. акт на опрессовку;

4.4.1.4. акт на опломбирование водомера;

4.4.1.5. исполнительную документацию/схему.

4.4.2. После этого подписывается договор между АО Нарва Веси и собственником недвижимости.

5. Работа старых и новых сетей

5.1. После получение разрешения на эксплуатацию новых сетей общего пользования, старые сети будут работать ровно 1 (один) год. Это значит, что у собственников недвижимости есть один год для подключения к новым сетям общего пользования.

5.2. Через год старые сети общего пользования будут отключены. Это значит, что те, кто не успел подключиться к новым сетям, останутся без воды и отвода сточных вод.